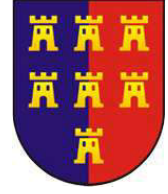




Nachbarblatt



Österreicherischer Verein der
Siebenbürger Sachsen

Nachbarschaft Rosenau

Ausgabe 2010/3

Obmann DI Franz Peter Seiler
Tegetthoffstraße 78/6
4840 Vöcklabruck
0676 / 377 8133

Schriftführer Markus Kaltenbrunner
Otto-Glöckel-Straße 2/4
4860 Lenzing
0676 / 978 4097

Homepage: www.7buerger-rosenau.at/tf

E-Mail: nb-rosenau@gmx.at

Einladung zum Ausflug



Die *Evangelische Pfarrgemeinde* und die *Siebenbürger Nachbarschaft Rosenau* laden recht herzlich ein zum diesjährigen Ausflug zur **Landesausstellung** nach Grieskirchen, Schloss Parz, am **Samstag, 11. September 2010**. Abfahrt ist um **7:30 Uhr am Kirchenplatz in der Rosenau**.



Wir besuchen die *Evangelische Heilandskirche in Vorchdorf*, wo uns Pfarrer Fraiss etwas über deren Geschichte erzählt. Nach einer Andacht geht es weiter nach *Grieskirchen ins Schloss Parz*. Dort werden wir - nach der traditionellen Kaffeejause - mit einer professionellen *Führung durch die Landesausstellung* geleitet. *Mittagessen* werden wir *in Wallern*, Mittagsmenü kostet € 6,50 (Schnitzel oder Schweinsbraten). Anschließend haben wir die Möglichkeit, den *Themenweg zur Landesausstellung* zu beschreiten (ca. 1 Stunde), dem *Bibel-Fest* beizuwohnen oder einfach uns ein wenig zu erholen. Dann geht es weiter zur *Furthmühle nach Pram*. Durchs Freilichtmuseum werden wir ebenfalls fachkundig geführt. Abschließen wollen wir den Tag mit einer guten Jause in der Gasthausbrauerei "*Zum Alfons*" in *Bergern bei Schwanenstadt*. Um ca. 20:30 Uhr werden wir wieder am Kirchenplatz ankommen.

Die Veranstalter freuen sich auf rege Teilnahme und bitten um Anmeldung **ausschließlich** bei Lotte Pitter unter **07662 / 65 95** oder **07662 / 23 62 13**.

Es stehen 58 Plätze zur Verfügung, welche in der Reihenfolge der Anmeldung vergeben werden.

Kosten: Eintritte und Führungen: € 10,-, Busbeitrag: € 10,- (Für Mitglieder der Siebenbürger Nachbarschaft wird der Bus gratis zur Verfügung gestellt.)

Überblick dieser Ausgabe

<i>Einladung zum Ausflug</i>	1
Nachbarvater am Wort	3
Erinnerungstag, Kronenfest, Geburtstagskalender	4
Brauchtumssonntag	5
Maibaum umlegen	7
Trachtensonntag	8
Geburtstage und Jubiläen	9
Siebenbürgisch-sächsisches Theater	10
Workshop der Volkstanzgruppe	11
Veranstaltungshinweise	12
Mitteilung laut Mediengesetz	12

Wir danken den Sponsoren dieser Ausgabe:



Manfred Heistingner

Siebenmühlenweg 2

4863 Seewalchen

www.wirt-rosenau-heistingner.com



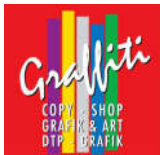
Mein Markt mit dem gewissen Extra!

Nah & Frisch Rabler

Oberachmann 21

4861 Schörfling

www.nahundfrisch.at



Graffiti Copyshop

Gmundner Straße 7

4840 Vöcklabruck

www.graffiti-copyshop.com

Wenn auch Sie sich an den Druckkosten für das Nachbarblatt beteiligen wollen, bitten wir um Ihre freiwillige Spende auf unser Konto Nr. 228023 bei Raiffeisenbank Attersee-Nord, BLZ 34608, Österreichischer Verein der Siebenbürger Sachsen – Nachbarschaft Rosenau

Ab einem Betrag von € 20,- werden Sie in einer der nächsten Ausgaben namentlich erwähnt. Vielen Dank im Voraus!

Nachbarvater am Wort

Liebe Mitglieder der Siebenbürger Nachbarschaft Rosenau, liebe Freunde des Vereins und am Vereinsleben interessierte Personen,

Die neue Ausgabe des Nachbarblatts stopft vielleicht das "Sommerloch". Ich hoffe, dass wir Ihnen wieder ein wenig Zeitvertreib, Informationen sowie die Möglichkeit geben, mit jenen in Verbindung zu bleiben, die Sie vielleicht nicht oft sehen.

Es gab wieder einige Veranstaltungen in den vergangenen drei Monaten, über die wir hier berichten.

Es freut mich, dass die Tanzgruppe den Versuch unternimmt, mit einem Workshop für Kinder das Interesse für Bewegung und Tanz zu wecken. Vielleicht führt das ja zu einer neuen Kindertanzgruppe. Wir werden sehen. Sie können dazu beitragen, wenn Sie Ihre Kinder, Enkelkinder oder Urenkel darauf aufmerksam machen. Sagen Sie ihnen das weiter. Die Information finden Sie in dieser Ausgabe.

Von unserem Vereinslokal gibt es derzeit nichts zu berichten. Die Bautätigkeiten im Gemeindesaal haben sich verzögert, worauf unser Projekt auch verzögert wird. Ich hoffe, dass wir in den nächsten Wochen auch damit beginnen können. Danke schon jetzt für die Mithilfe, die wir in jeder Form brauchen können.

Bedanken möchte ich mich bei allen, die immer wieder die Interessen unserer Siebenbürger Nachbarschaft vertreten, wie z.B. jene 15 Personen, die beim Trachtensonntag in Seewalchen dabei waren. Für mich ist es wichtig, dass wir als Siebenbürger wahrgenommen werden. Und dazu gehören auch immer wieder "kräftige" Auftritte.

Ich hoffe, ich sehe viele bei unserem Ausflug, der uns heuer gemeinsam mit der Evangelischen Pfarrgemeinde zur Landesausstellung "Renaissance und Reformation" nach Grieskirchen führen wird.

Hinweisen möchte ich auch schon jetzt auf einen neuen Versuch gemeinsam mit der Siebenbürger Nachbarschaft Vöcklabruck: Für Samstag, 23. Oktober 2010 haben wir die Theatergruppe Augsburg eingeladen. Sie werden das Theaterstück von Wolfgang Ernst "Hä loht der Hand begruewen" ("Da liegt der Hund begraben") in Sächsischer Mundart auf-führen. Die Theatergruppe Augsburg (Leitung: Maria Schenker) gibt es bereits seit 20 Jahren. Das Theaterstück in drei Akten wird im Siebenbürgerheim Dürnau um 18 Uhr beginnen. Darauf freue ich mich auch schon.

Für den Vorstand:

Nachbarvater Franz Peter Seiler

Erinnerungstag der Heimatvertriebenen



29 Personen, davon 20 in Siebenbürger Tracht, machten sich am Samstag, 12. Juni 2010 mit einem Bus auf den Weg nach Marchtrenk, um beim Erinnerungstag der Heimatvertriebenen dabei zu sein. Trotz der großen Hitze war es ein schöner Tag.

Bedanken möchte ich mich bei den zahlreichen Trachtenträgern, was für mich Ausdruck gelebten Brauchtums bedeutet.

Franz Peter Seiler

Kronenfest Wels

Rose Kasper, Michael Gottschling und Franz Peter Seiler folgten am Sonntag, 27. Juni 2010 gerne der Einladung der Siebenbürger Nachbarschaft und der Tanzgruppe Wels zum Kronenfest.

Bei wunderschönem Wetter wurde das Fest mit dem Aufmarsch der Tanzgruppe Wels eröffnet. Holzfleisch, Siebenbürger Bratwurst und natürlich auch Baumstriezel durfte an diesem Tag nicht fehlen. Die aufwändigen Vorbereitungen haben sich sichtlich gelohnt und das Kronenfest war äußerst gelungen.

Siebenbürger Volkstanzgruppe Rosenau

Für € 10,00 ist ab sofort, bei der Referentin der Tanzgruppe Eva Stix, ein *Geburtstagskalender mit Bildern von Siebenbürger Volkstanzgruppen* zu kaufen. Unter anderem die Tanzgruppen aus Traun, Wels, Vöcklabruck, Laakirchen, Rosenau, Munderfing und Salzburg sind in diesem Kalender zu finden und jedes Monat wird eine andere Tanzgruppe vorgestellt. Mit dem Kauf des Kalenders wird der Bundesjugendverband der Siebenbürger Sachsen in Österreich unterstützt, was aber auch wieder den Tanzgruppen zu Gute kommt.

Brauchtumssonntag

Am 13. Juni hat die Siebenbürger Nachbarschaft Rosenau zum traditionellen Brauchtumssonntag eingeladen und rund 120 Gäste waren der Einladung gefolgt – trotz des trüben Wetters.

Nach dem Gottesdienst, der von Pfarrer Mag. Roman Fraiss gestaltet wurde, fand man sich auf der Pfarrwiese (zwischen Gnadenkirche und dem Pfarrhaus) zusammen. Man hatte aber auch keine andere Möglichkeit, denn der Gemeindesaal Rosenau befindet sich ja gerade in Renovierung und konnte daher nicht als Ausweichmöglichkeit benutzt werden. Daher hoffte man besonders in diesem Jahr auf gutes Wetter.

Nachbarvater Franz Peter Seiler begrüßte als Ehrengäste Pfarrer Mag. Roman Fraiss mit Familie, Seewalchens Altbgm. Josef Limberger sowie Vize-Bgm. Mario Weichselbaumer und Gudrun Aigner-Melik die Obfrau der Goldhauben- und Kopftuchgruppe Seewalchen die mit insgesamt 16 Goldhauben- und Kopftuchträgerinnen vertreten war.



Weiters begrüßte Nachbarvater Seiler auch alle Vertreterinnen und Vertreter anderer Vereine und Nachbarschaften und da der 13. Juni ja auch Vatertag war, wünschte er allen anwesenden Vätern einen eben solchen schönen.



Zum Mittagessen gab es Grillfleisch und Bratwürstl und am Griller beschäftigt waren Karl Seiler, Rudolf Übleis, Harald Kaltenbrunner und Markus Kaltenbrunner. Und nachdem ja auch der Durst gestillt werden musste, sorgten Martina und Paul zusammen mit Gerhardt

Seiler an der Ausschank für Abhilfe. Die Kuchen und Torten die gespendet wurden, mussten ja auch an die Frau oder den Mann gebracht werden und für das Kuchen- und Kaffeebuffet waren Inge Gottschling, Christine Kneißl und Lotte Pitter zuständig.

Auch in diesem Jahr wurde wieder Baumstriezel angeboten und rasch bildete sich eine lange Schlange vor dem Verkaufsstand, denn gerne nehmen die "Kunden" Wartezeiten in Kauf um diese siebenbürgische Köstlichkeit mit nach Hause zu nehmen oder gleich vor Ort zu verpeisen. Hier gilt wieder der Dank dem gesamten "Baumstriezel-Team" unter der Leitung von Nachbarmutter Rose Kasper.



Das ganze Team hat wieder einmal bestens zusammen gearbeitet und konnte die Nachfrage an Baumstriezel stillen.

Vielen vielen Dank an alle Helferinnen und Helfer die bei den Vorbereitungen zum Brauchtumssonntag und auch am Sonntag selber fleißig mitgeholfen haben! Danke auch an Petrus der uns gnädig gesinnt war und uns den Regen erst am späteren Nachmittag beschert hat, nachdem unser Fest bereits vorbei war...



Maibaum umlegen

Nach knapp zwei Monaten Standfestigkeit war es schließlich am späteren Nachmittag am Samstag, 26. Juni 2010 soweit: Der Maibaum in der Rosenau musste fallen!

Mit der Wiegensäge bewaffnet gingen die beiden "Säger" Georg Wolff und Wolfgang Lehner an die Arbeit und die etwa 150 Gäste warteten gespannt bis der Baum in die exakt richtige Richtung fiel. Bei der Sicherung des Baums leisteten Michael Gottschling, Werner Dobias und Jakob Moser gute Arbeit.

Es wurde auch ein Schätzspiel veranstaltet, bei dem es darum ging die Länge des Maibaums zu erraten, und der Sieger war nur 13 cm von der richtigen Länge entfernt. 150 Tipps wurden abgegeben.

Danke an alle, die dabei waren und wiederum mitgeholfen haben, sei es beim Herrichten, Ausschank und Essen oder beim Wegräumen! Danke auch an den "Wirt in der Rosenau", Manfred Heisting, für die gute Zusammenarbeit und die Bereitschaft, das Fest gemeinsam zu feiern.



Georg Wolff (links) und Wolfgang Lehner beim Sägen

Trachtensontag der Goldhauben

Mit 15 Personen in Tracht war die Siebenbürger Nachbarschaft Rose-
nau beim Trachtensontag der Goldhauben- und Kopftuchgruppe
Seewalchen der Einladung hierzu gefolgt.

16 Ehepaare (Goldene und Silberne) wurden beim ökumenischen Got-
tesdienst in der Pfarrkirche Seewalchen (gestaltet von Diakon Karl
Höllwerth und Pfarrer Mag. Roman Fraiss) geehrt.

Nach dem Ende des Gottesdienstes wurde zum Frühschoppen auf dem
Kirchenplatz eingeladen und bei sonnigem Wetter konnte man Brat-
würstl sowie Kaffee und Kuchen aber auch Lebkuchenherzen genie-
ßen. Die Marktmusikkapelle Seewalchen sorgte für die musikalische
Unterhaltung.

Wir bedanken und an dieser Stelle für die Einladung und kommen
auch gerne im nächsten Jahr wieder!



Geburtstage und Jubiläen

Unsere Geburtstagsjubilare:

07.09.	Martin Schuster, Lenzing, 75 Jahre
08.09.	Georg Motz, Timelkam, 88 Jahre
08.09.	Lydia Fritsch, Lenzing, 82 Jahre
08.09.	Johann Graiger, Lenzing, 69 Jahre
10.09.	Hilde Hollerwöger, Lenzing, 62 Jahre
11.09.	Rosina Emrich, Lenzing, 69 Jahre
13.09.	Hans Weber, Schörfling, 63 Jahre
15.09.	Gustav Hartmann, Seewalchen, 86 Jahre
19.09.	Sara Freitag, Schörfling, 73 Jahre
19.09.	Hans Zilles, Seewalchen, 69 Jahre
20.09.	Sara Weber, Seewalchen, 75 Jahre
01.10.	Maria Schneeweis, Seewalchen, 75 Jahre
09.10.	Walter Holpfer, Lenzing, 75 Jahre
12.10.	Sofia Konnerth, Lenzing, 84 Jahre
16.10.	Hans Seiwerth, Seewalchen, 81 Jahre
24.10.	Sofia Gross, Gampern, 87 Jahre
26.10.	Johann Kisch, Schörfling, 95 Jahre
27.10.	Hans Schuster, Seewalchen, 62 Jahre
07.11.	Ingeborg Gottschling, Lenzing, 69 Jahre
14.11.	Monika Kroner, Seewalchen, 62 Jahre

Wir entschuldigen uns im Vorfeld für eventuell "vergessene" Geburtstage und weisen darauf hin dass Jubilare im Nachbarblatt ab dem 60. Geburtstag veröffentlicht werden!



85. Geburtstag
von Frau Sofia Schuster, Seewalchen, mit Kassier Horst Klein



85. Geburtstag
von Frau Sofia Schuster,
Steindorf, mit
Nachbarmutter Rose
Kasper



Goldene Hochzeit
(16. Juli 1960) des
Ehepaares Agnetha
und Johann Kasper,
Seewalchen

Hochzeitsjubiläen:

Goldene Hochzeit

Katharina und Gustav Hartmann, Seewalchen, am 10. Oktober 2010



Siebenbürgisch-Sächsisches Theater

Am Samstag, 23. Oktober 2010 findet in Zusammenarbeit der Vereine Vöcklabruck und Rosenau ein Mundart-Theater in siebenbürgisch-sächsischem Dialekt statt. Für die Theatergruppe die aus dem deutschen Augsburg kommt, werden noch private Unterkünfte gesucht. Es sind ca. 10-15 Personen, die meisten davon Ehepaare. Wer sich bereit erklärt Gäste (für eine Übernachtung mit Frühstück) bei sich aufzunehmen, soll sich bitte bei Nachbarvater Franz Peter Seiler melden. Danke im Voraus!

Bewegung Tanz

Tradition

- wir wollen es verbinden

Jungs und Mädchen ab 5 Jahren laden wir



lich zu unserem Workshop

am Sa. 16. Oktober um 15:00 ein.

Wir treffen uns im Pfarrhaus Rosenau.



Veranstalter: Tanzgruppe Rosenau

Anfragen unter 0650/2101690 – Marion Peschke

Veranstaltungshinweise

Sonntag, 12. September 2010 um 11 Uhr

Kirchweihfest der Siebenbürger Nachbarschaft Vöcklabruck im Siebenbürgerheim

Freitag, 1. Oktober 2010

Herbstblasen der "Lustigen Adjuvanten" Traun in der Siebenbürgersiedlung

Sonntag, 3. Oktober 2010 ab 9 Uhr

Erntedank-Fest in der Evangelischen Gnadenkirche Rosenau (wir bitten um Teilnahme in Siebenbürger Tracht)

Samstag, 16. Oktober 2010 um 14 Uhr

Sitzung des Landesverbands, Nachbarschaft Mattigtal. Wer zur Sitzung mitfahren möchte soll sich bitte bei Nachbarvater Franz Peter Seiler melden

Samstag, 23. Oktober 2010 um 18 Uhr

Siebenbürgisch-sächsisches Theater der Theatergruppe Augsburg in gemeinsamer Zusammenarbeit der Vereine Vöcklabruck und Rosenau

Samstag, 23. Oktober 2010 um 18 Uhr

Weinlesefest der "Lustigen Adjuvanten" Traun im Katholischen Pfarrheim Oedt

Samstag, 13. November 2010 um 10 Uhr

Sitzung des Bundesvorstands im Evangelischen Gemeindesaal Rosenau

Sonntag, 14. November 2010 um 10 Uhr

"Tag der Gemeinschaft" der Siebenbürger Nachbarschaft Rosenau im Evangelischen Gemeindesaal

Sonntag, 14. November 2010 um 17 Uhr

Herbstkonzert der Trachtenkapelle im Volksheim Traun

Mitteilung laut Mediengesetz

Medieninhaber: Österreichischer Verein der Siebenbürger Sachsen – Nachbarschaft Rosenau, ZVR-Nr. 699020072

Für den Inhalt verantwortlich: DI Franz Peter Seiler, Tegethoffstraße 78/6, 4840 Vöcklabruck

Offenlegung: Information über Aktivitäten und das Vereinsleben des Vereins

Eigene Vervielfältigung, **Erscheinungs- und Herstellungsort:** Seewalchen am Attersee

Bankverbindung: Raiffeisenbank Attersee-Nord, BLZ 34608, Kontonr.: 228023